**Профессиональная направленность обучения немецкому языку**

**в учреждении СПО**

Изучение иностранного языка является одним из основных элементов системы профессиональной подготовки специалистов в учебных заведениях среднего профессионального образования. Владение иностранным языком необходимо выпускнику колледжа для того,чтобы стать конкурентоспособной личностью на рынке труда. От качества языковой подготовки во многом зависит успешное решение вопросов его профессионального роста.Это обязывает преподавателя иностранного языка к разработке методического обеспечения профессиональной направленности обучения, осуществления тесной связи изучаемого материала с выбранной специальностью обучающегося, с предметами междисциплинарного курса, производственной практикой.

Суть  профессиональной направленности преподавания дисциплины «Немецкий язык» состоит в том, чтобы показать студентам связь изучаемой дисциплины с их специальностью и будущей профессиональной деятельностью.Поэтому на своих уроках делаю акцент на выполнении учебных заданий практического содержания, профессионально ориентированных заданий, а также на осуществлении тесной связи с выбранной специальностью.

Актуальным становится  подбор материалов, отвечающих специфике будущей профессиональной деятельности .С этой целью мною разработаны учебные материалы профессионального содержания, характерные для конкретной специальности: тексты для чтения и перевода, карточки индивидуального опроса, тесты по лексическим темам, подбор журнальных статей, страницы электронного пособия.

При подборе профессионально ориентированных текстов и технической литературы на немецком языке учитываю специфику будущей специальности студентов. Так,для будущих автомехаников подбираются тексты,при чтении которых они знакомятся с машиностроительными компаниями,техническими характеристиками,с общим устройством автомобиля,основными правилами дорожного движения.Лексический материал включает в себя названия материалов и механизмов,названия оборудования,названия разных видов топлива.Тексты для работы подбираются с учетом посильности и доступности.Для слабоподготовленных обучающихся они должны быть небольшими по объему,построенными на изученном языковом материале, в них может быть включено небольшое количество новых лексических единиц. В дальнейшем ,когда обучающиеся приобретут некоторый опыт в чтении,материал можно усложнять.

Педагогическая практика убеждает меня в том, что, даже имея материалы профессионального содержания, невозможно достичь успехов в обучении без использования инновационных технологий. Я использую следующие методы и технологии: имитационное моделирование, проектно-исследовательские технологии, информационные технологии, игровые технологии, проблемное обучение, методику работы в малых группах.

Одной из наиболее эффективных инновационных профессионально ориентированных технологий считаю имитационное моделирование, которое обеспечивает имитацию элементов профессиональной деятельности. В качестве приемов могут выступать: общение-диалог по поводу профессиональной информации, прочитанной на иностранном языке; анализ социальных и профессиональных ситуаций, выполнение творческих заданий с профессиональным содержанием, игровые ситуации, ролевые игры, викторины.

Особое внимание уделяю изучению возможных производственных ситуаций и ситуаций по эффективному поведению на рынке труда. На занятиях мы имитируем следующие ситуации: устройство на работу в иностранную фирму, сбор и заполнение документов на немецком языке для предоставления работодателю, деловой телефонный разговор , деловые беседы,игра «Узнай и объясни другим»: это работа с инструкциями по эксплуатации прибора/оборудования, поиск актуальной информации в научной статье и др.

Повышению мотивации у студентов к изучению немецкого языка способствуют деловые игры профессионального аспекта. Деловые игры на иностранном языке – это модель будущей трудовой деятельности обучающихся. В её основе лежит деловой, профессиональный предмет обсуждения. Например, на итоговом занятии по блоку «Деловая сфера общения» проводится ролевая игра «Ярмарка вакансий», где «Службой занятости» предлагается интересная работа в совместных немецко–российских фирмах, известных немецких предприятиях. «Представители фирм» выступают с рекламой продукции фирмы. В течение этого урока мы «посещаем » разные отделы «Службы занятости»: «Отдел рекламы», «Кабинет психолога», «Отдел кадров». Студентам предлагаются разного рода задания. Например:

* уметь представиться, уметь составить резюме;
* задать вопросы работодателю при устройстве на предприятие;
* заполнить анкету для устройства на работу;
* поддержать диалог по телефону, понять содержание рекламы и т.п.

Одной из актуальных технологий, позволяющих будущим специалистам осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития, а также применять накопленные знания по предмету, является проектная форма работы. С помощью метода проектов студенты расширяют свой кругозор, границы владения языком, получая опыт от практического его использования, учатся слушать иноязычную речь, понимать друг друга при защите проектов. Студенты работают со справочной литературой, словарями, используют Интернет.

Для поиска необходимой информации в рамках осуществления проектной и исследовательской деятельности студентам рекомендую использовать сайты для молодежи, а также электронные версии научных газет и журналов: <http://www.jugendmedien.de> , [www.goethe.de](http://www.goethe.de) , <http://www.deutschland.de/>, <https://www.wissenschaft-aktuell.de/> и др.

Темы для проектно-исследовательской деятельности также имеют профессиональную направленность: «Моя будущая специальность», «Среднее профессиональное образование в Германии», «Прошлое и настоящее автомобильной промышленности Германии», «Немецкий язык – язык науки, техники и профессиональной дискуссии», «Великие ученые Германии» и др.

Как известно, немецкий язык - это язык науки и техники, поэтому объясняю студентам, как важна работа с научно-технической литературой: инструкциями по эксплуатации оборудования, инструкциями по технике безопасности, научной журнальной или газетной статьей, техническими текстами в оригинале. На занятиях мы рассматриваем «Основы перевода технического текста. Трудности, встречающиеся при переводе технических текстов. Использование технической литературы по специальности». Для работы используются электронные версии технических газет и журналов на немецком языке («Academix», «GEO», «RaumundZeit», «Wissenschaftaktuel»).Студенты осуществляют разного рода переводы и виды чтения: изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое чтение. В результате приобретают следующие умения:

а) переводить со словарем иностранные тексты профессиональной направленности;

в) самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь,пополнять словарный запас.

Стараюсь, чтобы все тексты представляли интерес и были практически значимыми.

Однако я предлагаю студентам перевести немецкий текст по своей специальности не только для извлечения нужной информации, но и для того, чтобы, используя клише, с опорой на переведенные тексты научиться описать какой-либо вид работы, составить несложную инструкцию по технике безопасности, несложную аннотацию статьи, план статьи. Студенты сами пытаются составлять небольшие тексты. Например, описание автомобиля,описание некоторых ситуаций при поломке автомобиля.

Ни для кого не секрет, что пока обучающиеся не осозна/ют необходимости владения иностранным языком ,их профессионализм не будет соответствовать современным требованиям.Реальная профессиональная направленность содержания курса иностранного языка ,сотрудничество преподавателей языка и преподавателей специальных дисциплин,подбор современных методик,использование технических средств обучения способствуют не только качественной подготовке специалиста,но и формированию его как активной личности,готовой к самообразованию,саморазвитию и самосовершенствованию деловых и профессиональных качеств.